



友邦香港

九龍太子道東712號  
友邦九龍金融中心  
電話: (852) 2881 3333

AIA.COM.HK

記者會照片

Press Conference Photos

## AIA K-POP 2013 歡迎 K-POP 組合來港

### AIA K-POP 2013 Welcomes K-Pop Stars to Hong Kong

熱烈歡迎人氣 K-POP 組合出席首個由亞洲區具領導地位的保險集團所贊助的 K-POP 演唱會

香港，2013 年 1 月 5 日－友邦香港（「友邦保險」）歡迎韓國人氣 K-POP 組合來港，並慶祝昨晚在亞洲博覽館舉行歷來首次的 AIA K-POP 2013 演唱會。

友邦香港及澳門首席執行官陳榮聲先生聯同其他友邦香港的管理層於昨日的記者會上歡迎主打組合，包括 MAMA 及 Melon Music Awards 的獲獎組合 BEAST, 4Minute 及 A Pink，一眾傳媒及歌迷早已迫不及待地在演唱會開始前率先歡迎心愛的偶像。是次演唱會是女子組合 A Pink 在香港首次的演出，亦標誌著為本地首次由領先的保險集團所贊助的 K-POP 演唱會。

**Hong Kong, 5 January 2013:** AIA Hong Kong welcomed some of Korea's hottest K-POP stars to commemorate the launch of the first ever AIA K-POP 2013 concert, which took place last night at the Asia World Arena.

Mr. Jacky Chan, CEO of AIA Hong Kong and Macau along with other AIA executives welcomed headline artists and recent MAMA and MelOn award winners BEAST, 4Minute and APink at yesterday's press conference.

- 完 END-

新聞垂詢，請聯絡：

For further editorial information please contact:

友邦香港  
AIA Hong Kong  
曾艷芳  
Ms. Ivis Tsang  
+852 2881 3362 /  
[ivis-yf.tsang@aia.com](mailto:ivis-yf.tsang@aia.com)

高誠公關  
Golin/Harris  
韋萊茵  
Ms. Madison Wai  
+852 2501 7903 /  
[madison.wai@golinharris.com](mailto:madison.wai@golinharris.com)

黃植琛  
Mr. Aiden Wong  
+852 2501 7921 /  
[aiden.wong@golinharris.com](mailto:aiden.wong@golinharris.com)

「友邦香港」或「公司」是指美國友邦保險(百慕達)有限公司。



記者會照片：

### Press Conference Photos:



友邦香港及澳門首席執行官陳榮聲先生及友邦香港首席市場總監李滿能先生歡迎 K-POP 組合 BEAST, 4Minute 及 A Pink 來港出席 AIA K-POP 2013 記者會。

BEAST, 4 Minute and APink alongside Mr. Jacky, Chan CEO of AIA Hong Kong and Macau and Mr. Thomas Lee Chief Marketing Officer of AIA Hong Kong commemorate the first AIA K-POP 2013 concert with the cake cutting ceremony.



活力無限的男子組合 BEAST 出席 AIA K-POP 2013 記者會。

Dynamic boy band BEAST at the AIA K-POP 2013 Press Conference.



K-POP 女子組合 4 Minute 慶祝首次舉行的 AIA K-POP 2013 演唱會。

Female K-Pop idols 4 Minute commemorate the launch of the inaugural AIA K-POP 2013 concert.



A Pink 於鏡頭前盡顯風姿，標誌著人氣韓國女子組合首次來港訪問的一刻。

APink poses for the cameras. This marks the first ever visit to Hong Kong for the popular Korean girl group.

**關於「AIA K-POP 2013」香港演唱會演出組合：**  
**About “AIA K-POP 2013” performing groups:**



BEAST 是韓國六人男子組合，成員有尹鬥俊、張賢勝、龍俊亨、梁耀燮、李起光和孫東雲。他們自出道以來於樂壇屢獲殊榮。

BEAST is a six member South Korean boy group consisting of Doo-joon, Hyunseung, Junhyung, Yoseob, Gikwang, and Dongwoon. They have achieved significant commercial and critical accolades.



4Minute 是韓國五人女子組合，成員有南智賢、許嘉允、田祉潤、金泫雅和權昭賢。她們自出道以來在世界各地成功地舉行音樂會，並獲得多個音樂獎項。

4Minute is a five-member South Korean girl group consists of Ji-hyun, Ga-yoon, Ji-yoon, Hyun-a and So-hyun. The group has held successful concerts across the world and received significant awards. i



A Pink 是韓國七人女子組合，成員包括朴初瓏、尹普美、鄭恩地、孫娜恩、洪瑜暻、金南珠及吳夏榮。她們自出道以來屢獲殊榮，成績驕人。

A Pink is a seven-member South Korean girl group consists of Chorong, Bomi, Eunji, Naeun, Yukyung, Namjoo and Hayoung. This outstanding girl group has won several prestigious awards since its launch.

## 關於友邦香港及澳門友邦保險

友邦香港及澳門友邦保險是友邦保險集團成員，友邦保險集團於1931年開始經營香港的業務。我們於香港及澳門擁有最龐大的營業團隊\*，致力開發保險產品，以滿足客戶不同階段的需要。我們提供的產品，包括個人壽險、團體人壽、意外、醫療、個人財物保險及超過100款投資選擇的投資連繫壽險計劃。

\*截至2011年11月30日

## About AIA Hong Kong and AIA Macau

AIA Hong Kong and AIA Macau is a member of AIA Group Limited. The AIA Group Limited established its operations in Hong Kong in 1931. We have the largest agency force in Hong Kong and Macau\*. We are the leader in developing innovative insurance products that meet customers' needs at every stage of their lives. We offer products ranging from individual life, group life, accident, medical and health, personal lines insurance to investment-linked products with over 100 investment options.

\* As of 30 November 2011

## 友邦保險簡介

友邦保險控股有限公司及其附屬公司（統稱「友邦保險」或「本集團」）是最大的泛亞地區獨立上市人壽保險集團，在亞太區16個市場營運，包括在香港、泰國、新加坡、馬來西亞、中國、韓國、菲律賓、澳洲、印尼、台灣、越南、新西蘭、澳門和汶萊擁有全資的分公司及附屬公司、斯裡蘭卡附屬公司的92%權益，以及印度合資公司的26%權益。

友邦保險今日的業務成就可追溯逾90年前於上海的發源地。按壽險保費計算，集團在亞太地區（日本除外）領先同業，並於大部分市場穩佔領導地位。截至2012年5月31日，集團總資產值為1,194.94億美元。

友邦保險提供一系列的產品及服務，涵蓋退休儲蓄計劃、壽險和意外及醫療保險，以滿足個人客戶在儲蓄及保障方面的需要。此外，集團亦為企業客戶提供僱員福利、信貸保險和退休保障服務。集團透過遍佈亞太區的龐大專屬代理及員工網絡，為超過2,400萬份個人保單的持有人及逾1,000萬名團體保險計劃的參與成員提供服務。

友邦保險控股有限公司於香港聯合交易所有限公司主機板上市（股份代號為「1299」）；其美國預託證券（一級）於場外交易市場進行買賣（交易編號為「AAGIY」）。

## About AIA

AIA Group Limited and its subsidiaries (collectively "AIA" or "the Group") comprise the largest independent publicly listed pan-Asian life insurance group. It has operations in 16 markets in Asia Pacific – wholly owned branches and subsidiaries in Hong Kong, Thailand, Singapore, Malaysia, China, Korea, the Philippines, 「友邦香港」或「公司」是指美國友邦保險(百慕達)有限公司。

Australia, Indonesia, Taiwan, Vietnam, New Zealand, Macau, Brunei, a 92 per cent subsidiary in Sri Lanka and a 26 per cent joint-venture in India.

The business that is now AIA was first established in Shanghai over 90 years ago. It is a market leader in the Asia Pacific region (ex-Japan) based on life insurance premiums and holds leading positions across the majority of its markets. It had total assets of US\$119,494 million as of 31 May 2012.

AIA meets the savings and protection needs of individuals by offering a range of products and services including retirement savings plans, life insurance and accident and health insurance. The Group also provides employee benefits, credit life and pension services to corporate clients. Through an extensive network of agents and employees across Asia Pacific, AIA serves the holders of more than 24 million individual policies and over 10 million participating members of group insurance schemes.

AIA Group Limited is listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited under the stock code “1299” with American Depositary Receipts (Level 1) traded on the over-the-counter market (ticker symbol: “AAGIY”).